



Rhaglen Gyflawn

**Cyd-Bwyllgor Corfforedig
Gogledd Cymru
North Wales
Corporate Joint Committee**

Cyfarfod

CYD-BWYLLGOR CORFFOREDIG RHANBARTH Y GOGLEDD

Dyddiad ac Amser

2.00 y.h., DYDD GWENER, 22AIN MAWRTH, 2024

Lleoliad

Cyfarfod Rhithiol

(Am fynediad cyhoeddus i'r cyfarfod, cysylltwch â ni)

Pwynt Cyswllt

Annes Sion

01286 679490

AnnesSion@gwynedd.llyw.cymru

(Dosbarthwyd 15 Mawrth 2024)

CYD-BWYLLGOR CORFFOREDIG RHANBARTH Y GOGLEDD

Aelodau Cyngor

Cyng. Jason McLellan- Cyngor Sir Ddinbych
Cyng. Llinos Medi Huws - Cyngor Sir Ynys Môn
Cyng. Charlie McCoubury - Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy
Cyng. Mark Pritchard - Cyngor Wrecsam
Cyng. Ian Roberts - Cyngor Sir y Fflint
Cyng. Dyfrig L Siencyn - Cyngor Gwynedd

Aelod Eryri

Cyng. Tim Jones – Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri

Prif Swyddogion

Dafydd Gibbard - Cyngor Gwynedd – Prif Weithredwr y Cyd-Bwyllgor
Dylan Williams - Cyngor Sir Ynys Môn
Rhun ap Iareth - Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy
Neal Cockerton - Cyngor Sir y Fflint
Graham Boase - Cyngor Sir Ddinbych
Ian Bancroft - Cyngor Wrecsam
Emyr Williams – Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri

Swyddogion Statudol

Dewi Aeron Morgan – Prif Swyddog Cyllid
Iwan G Evans – Swyddog Monitro

R H A G L E N

1. YMDDIHEURIADAU

Derbyn unrhyw ymddiheuriadau am absenoldeb.

2. DATGAN BUDDIANT PERSONOL

Derbyn unrhyw ddatganiadau o fuddiant personol.

3. MATERION BRYN

Nodi unrhyw eitemau sy'n fater brys ym marn y Cadeirydd fel y gellir eu hystyried.

4. COFNODION Y CYFARFOD BLAENOROL

4 - 6

Bydd y Cadeirydd yn cynnig y dylid llofnodi cofnodion y cyfarfod blaenorol a gynhaliwyd ar 26 Ionawr 2024 fel rhai cywir.

5. DIWEDDARIAD AR GYNNYDD O DROSGLWYDDO SWYDDOGAETHAU I'R CYD-BWYLLGOR CORFFOREDIG, A THREFNIADAU CYCHWYNNOL AR GYFER YMESTYN SECONDIAID CYFREDOL A PHENODIAD DILYNOL Y PRIF WEITHREDWR

7 - 20

I gyflwyno'r wybodaeth ddiweddaraf ar y cynnydd o sefydlu'r Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd ac i weithredu ei ddyletswddau a'i swyddogaethau statudol. A nodi'r cynllun arfaethedig mewn perthynas â threfniant secondiad presennol Prif Weithredwr y CBC sy'n dod i ben ar 31 Mawrth, 2024 a'r cynnig ar gyfer penodiad o'r 1 Gorffennaf, 2024.

6. CYNLLUN TRAFNIDIAETH RHANBARTHOL GOGLEDD CYMRU - ACHOS DROS NEWID DRAFFT

21 - 23

I gyflwyno'r 15 amcan allweddol o fewn y Cynllun Trafnidiaeth Ranbarthol ar gyfer Gogledd Cymru - Achos dros y Newid drafft.

CYD-BWYLLGOR CORFFOREDIG RHANBARTH Y GOGLEDD 26/01/24

Yn bresennol: Cadeirydd: Y Cynghorydd Dyfrig Siencyn (Cyngor Gwynedd)

Y Cynghorwyr: Jason McLellan (Cyngor Sir Ddinbych), Mark Pritchard (Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam), Gary Pritchard (Cyngor Sir Ynys Môn), Ian Roberts (Cyngor Sir y Fflint), Charlie McCoubrey (Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy) a Tim Jones (Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri).

Prif Swyddogion: Geraint Owen (Cyngor Gwynedd), Dylan Williams (Cyngor Sir Ynys Môn), Rhun ap Ieth (Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy), Neal Cockerton (Cyngor Sir y Fflint), Ian Bancroft (Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam), Gary Williams (Cyngor Sir Ddinbych) ac Emyr Williams (Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri).

Swyddogion Statudol

Dewi Morgan (Prif Swyddog Cyllid) ac Iwan G Evans (Swyddog Monitro).

Swyddogion eraill yn bresennol

Alwen Williams (Prif Weithredwr Dros Dro y CBC), Sian Pugh (Pennaeth Cyllid Cynorthwyol) ac Eirian Roberts (Swyddog Gwasanaethau Democratiaeth).

1. YMDDIHEURIADAU

- Y Cynghorydd Llinos Medi Huws (Cyngor Sir Ynys Môn) gyda'r Cynghorydd Gary Pritchard yn dirprwyo;
- Graham Boase (Cyngor Sir Ddinbych) gyda Gary Williams yn dirprwyo;
- Dafydd Gibbard (Cyngor Gwynedd) gyda Geraint Owen yn dirprwyo.

Croesawyd y dirprwyon i'r cyfarfod.

2. DATGAN BUDDIANT PERSONOL

Ni dderbyniwyd unrhyw ddatganiadau o fuddiant personol.

3. MATERION BRYD

Dim i'w nodi.

4. COFNODION Y CYFARFOD BLAENOROL

Llofnododd y Cadeirydd gofnodion y cyfarfod blaenorol a gynhaliwyd ar 24 Tachwedd, 2023, fel rhai cywir.

5. CYLLIDEB 2024/25 CYD-BWYLLGOR CORFFOREDIG Y GOGLEDD AC ARDOLL AR AWDURDODAU CYFANSODDOL

Cyflwynwyd yr adroddiad gan Dewi Morgan, Prif Swyddog Cyllid.

PENDERFYNWYD:

- Cymeradwyo Cyllideb 2024/5 Cyd-bwyllgor Corfforedig (CBC) y Gogledd fel y'i cyflwynwyd yn yr atodiad i'r adroddiad. Cymeradwyo'r gyllideb fel y nodir isod:-

Cynllunio Strategol	Trafnidiaeth	Cydbwyllgor Corfforedig	Cyfanswm Cyllideb
£	£	£	£
371,250	182,750	210,820	764,820

2. Cymeradwyo'r ardoll ar yr awdurdodau cyfansoddol fel y nodir isod:-

	Cynllunio Strategol	Swyddogaethau eraill	Cyfanswm Ardoll
	£	£	£
Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy	(58,510)	(65,370)	(123,880)
Cyngor Sir Ddinbych	(52,080)	(55,220)	(107,300)
Cyngor Sir y Fflint	(83,780)	(88,830)	(172,610)
Cyngor Gwynedd	(53,870)	(67,260)	(121,130)
Cyngor Sir Ynys Môn	(37,230)	(39,480)	(76,710)
Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam	(73,010)	(77,410)	(150,420)
Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri	(12,770)		(12,770)
Cyfanswm Ardoll	(371,250)	(393,570)	(764,820)

TRAFODAETH

1. Y Gyllideb

Nodwyd bod swm sylweddol o arian yn cael ei glustnodi ar gyfer yr elfen Cynllunio Strategol a holwyd a olygai hynny wneud i ffwrdd â rhywfaint o'r gwaith mae'r cynghorau yn gyflawni yn unigol ar hyn o bryd, a thrwy hynny greu arbedion i'r cynghorau, neu a olygai fwy o waith a mwy o gost i'r cynghorau. Mewn ymateb, nodwyd:-

- Ei bod yn bwysig dod o hyd i ffordd o fedru cynrychioli gwerth am arian i'r awdurdodau yn lleol o fodolaeth y Cyd-bwyllgor.
- Nad oedd yn hollol glir eto beth fyddai'r amcan hirdymor i anelu ato o ran Llywodraeth Cymru, ond yn sicr roedd cyfleoedd yma i gydweithio'n fwy effeithiol yn rhanbarthol ar rai elfennau o waith. E.e. roedd trafodaethau mewn lle ynglŷn â'r posibilrwydd o gydweithio'n rhanbarthol ar faterion megis caffael ynni er mwyn gweld oes ffordd o fod yn fwy effeithiol yn ariannol, fel bod yr arbedion yn bwydo yn ôl i'r cynghorau yn lleol ar gyfer gwasanaethau craidd.
- Ei bod yn anodd dweud ar hyn o bryd, yn enwedig o ochr Cynllunio Strategol, beth fydd y budd i'r rhanddeiliaid penodol, ond bod yna elfennau o waith ar hyn o bryd sy'n cael ei ddyblygu ar draws y siroedd ar sail dystiolaethol i'w cynlluniau unigol hwy eu hunain.
- Y gobeithid, wrth ganoli rhai rhannau o'r dystiolaeth yna, y byddai'n haws wedyn i gael tystiolaeth ar lefel leol drwy weithio'n rhanbarthol.

- Mai amser a ddengys beth fydd sgil-ffaith hynny o ran unrhyw effeithlonrwydd penodol yn yr ardaloedd o fewn y rhanbarth, ond yn sicr, dyna fyddai'r uchelgais, sef ein bod mewn sefyllfa o fedru rhannu gwybodaeth a thystiolaeth er mwyn gwneud y prosesau lleol yn haws.

Nodwyd ei bod yn bwysig cadw golwg ar yr elfen yma.

Mynegwyd pryder ynglŷn â'r bwriad i roi amcangyfrif chwyddiant o 6% ar gyfer cyflogau yn 2024/25, ond esboniwyd bod hynny wedi'i ariannu allan o reserfau ac na fyddai yna unrhyw gynnydd yng nghyfraniadau'r partneriaid.

Nodwyd bod yna ymdeimlad o fewn y cynghorau bod y Cyd-bwyllgor Corfforedig yn rhywbeth dewisol, yn hytrach nag yn gyfrifoldeb deddfwriaethol, a rhybuddiwyd y bydd llawer o gynghorwyr yn cadw golwg manwl ac yn holi cwestiynau wrth i waith y Cyd-bwyllgor fynd rhagddo.

Nododd y Cadeirydd fod hynny'n gwbl ddealladwy. Ychwanegodd y cynhelid cyfarfod buan rhwng cadeiryddion ac is-gadeiryddion pob cyd-bwyllgor corfforedig ar draws Cymru gyda'r gweinidogion i drafod cynnydd o ran sefydlu'r cyd-bwyllgorau, ac y byddai hynny'n gyfle i adlewyrchu natur y drafodaeth yn y cyfarfod hwn.

2. Ardoll

Holwyd pryd y bwriedid newid y cyfraniadau ariannol yn unol â'r newid mewn poblogaeth. Mewn ymateb, eglurwyd:-

- Y defnyddid yr un ffigurau poblogaeth ag a ddefnyddiwyd yn y setliad ar gyfer 2024/25.
- Y defnyddiwyd rhagamcanion y flwyddyn ddiwethaf a'r flwyddyn cynt gan nad oedd Awdurdod y Parc wedi'i gynnwys yn y ffigurau setliad, ond gan nad oedd y rhagamcanion wedi'u diweddarau eleni, yr unig opsiwn oedd defnyddio'r ffigurau setliad, gan addasu'r ffigurau yn pro-rata ar gyfer Awdurdod y Parc, a dyna fyddai'n digwydd o hyn allan hefyd.

Mewn ymateb i gwestiwn pellach, eglurwyd y defnyddid ffigurau setliad sy'n cael eu gosod a'u haddasu bob blwyddyn gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol.

Dechreuodd y cyfarfod am 14:00 a daeth i ben am 14:35.

(Cadeirydd)



CYD-BWYLLGOR CORFFOREDIG Y GOGLEDD

22 Mawrth, 2024

TEITL: Diweddariad ar gynnydd o drosglwyddo swyddogaethau i'r Cyd-bwyllgor Corfforedig, a threfniadau cychwynnol ar gyfer ymestyn secondiad cyfredol a phenodiad dilynol y Prif Weithredwr

AWDUR: Alwen Williams, Prif Weithredwr dros dro y CBC (Rhan A)
Geraint Owen, Cyfarwyddwr Corfforaethol, Cyngor Gwynedd (Rhan B)

1. PWRPAS YR ADRODDIAD

- 1.1. Pwrpas yr adroddiad yw cyflwyno'r wybodaeth ddiweddaraf ar y cynnydd o sefydlu'r Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd ac i weithredu ei ddyletswyddau a'i swyddogaethau statudol.
- 1.2. Mae'r adroddiad hefyd yn nodi'r cynllun arfaethedig mewn perthynas â threfniant secondiad presennol Prif Weithredwr y CBC sy'n dod i ben ar 31 Mawrth, 2024 a'r cynnig ar gyfer penodiad o'r 1 Gorffennaf, 2024.

2. Y PENDERFYNIAD A GEISIR

RHAN A:

- 2.1. Nodi'r wybodaeth ddiweddaraf am waith i sefydlu CBC y Gogledd, gan gynnwys datblygu'r Cynllun Trafnidiaeth Ranbarthol (RTP) a'r Cynllun Datblygu Strategol (SDP) i weithredu'r dyletswyddau a swyddogaethau statudol y CBC; a sefydlu Prosiect Gweithredol ar gyfer CBC y Gogledd.

RHAN B:

- 2.2. I gytuno ar estyniad i'r trefniant presennol, ar gyfer secondiad rhan-amser Alwen Williams i rôl Prif Weithredwr CBC, hyd at ddiwedd Mehefin 2024.
- 2.3. Yn amodol ar gwblhau'n ffurfiol yr ymgynghoriad TUPE cyfredol gyda staff Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru, i gadarnhau trosglwyddiad arfaethedig a phenodi Alwen Williams fel Prif Weithredwr y Cyd-bwyllgor Corfforedig o 1 Gorffennaf, 2024.

3. Y RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD

- 3.1. Ym mis Rhagfyr 2021/Ionawr 2022, bu'r Cabinet a Phwyllgorau Gwaith ym mhob un o'r chwe Awdurdod Lleol gytuno, mewn egwyddor, y dylid trosglwyddo swyddogaethau Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru drwy gytundeb dirprwyo i'r CBC. Bydd penderfyniadau yn Rhan A a B yn galluogi'r trosglwyddiad hwn i gychwyn a'i gwblhau. Mae'r fframwaith statudol a sefydlu'r CBC yn golygu bod angen symud ymlaen gyda'r trosglwyddiad arfaethedig.

4. CEFNDIR AC YSTYRIAETHAU PERTHNASOL

- 4.1. Mae sefydlu'r CBC yn ofyniad cyfreithiol ac mae amserlenni i gyflawni'r dyletswyddau statudol a ragnodir yn y ddeddfwriaeth - i gynhyrchu Cynllun Trafnidiaeth Ranbarthol a Chynllun Datblygu Strategol rhanbarthol yn pwysu. Mae **Atodiad 1** yn rhoi diweddariad o'r eitemau hyn. Mae'r Achos dros y Newid ar gyfer y Cynllun Trafnidiaeth Ranbarthol yn eitemau ar wahân i'w drafod yn y cyfarfod hwn.
- 4.2. Mae'r cynnydd hyd yn hyn wedi'i gyflawni drwy'r Prif Weithredwr rhan-amser dros dro, secondiad o Lywodraeth Cymru, gyda gwasanaeth cyfreithiol ac ariannol yn cael ei ddarparu gan Gyngor Gwynedd i gyflawni cyfrifoldebau'r swyddogion statudol dros y CBC. Mae'r argymhelliad yn yr adroddiad hwn yn ceisio ymestyn y trefniadau hyn er mwyn caniatáu'r cynllun arfaethedig a'r amserlen ar gyfer trosglwyddo'r Cynllun Twf Gogledd Cymru i'r CBC y Gogledd gael ei gwblhau.
- 4.3. O dan Reoliadau Llywodraeth Cymru, wrth ddatblygu cynigion a chyflawni ei dyletswyddau, bydd y CBC yn ddarostyngedig i'r Ddeddf Cydraddoldeb, Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol, safonau iaith o dan Fesur y Gymraeg 2011, a deddfwriaeth eraill, yn yr un modd ag awdurdodau lleol.

5. RHAN A - CYNLLUN AC AMSERLEN ARFAETHEDIG

- 5.1. Er mwyn trosglwyddo swyddogaethau'r Bwrdd Uchelgais, gan gynnwys y Cynllun Twf a'r Swyddfa Rheoli Portffolio i'r CBC, bydd pedair ffrwd waith annibynnol yn cael eu sefydlu dan awenau Bwrdd Prosiect Gweithredol CBC y Gogledd.
- 5.2. Mae'r isod yn rhoi amlinelliad o'r ffrydiau gwaith allweddol a'u pwrpas:

Ffrwd gwaith	Pwrpas	Cerrig Milltir allweddol
Cytundeb ar Drosoglwyddo Cyfreithiol / Llywodraethu	Sicrhau bod y cytundebau a'r caniatadau angenrheidiol sydd eu hangen i gyflawni'r trosglwyddiad yn cael eu sicrhau a'u cytuno.	<ul style="list-style-type: none">Sicrhau cytundeb gan Cabinet a Phwyllgorau Gwaith y 6 Awdurdod Cyfansoddol a phartion GA2 i drosglwyddo.Cytundeb y ddwy lywodraeth i drosglwyddo'r Cynllun Twf i'r CBC ynghyd a throsglwyddo

	Sicrhau bod y trefniadau a'r cytundebau llywodraethu angenrheidiol mewn lle o fewn y CBC ar gyfer cyflawni'r Cynllun Twf, gan gynnwys rôl ymgynghorwyr o fewn y Bwrdd Uchelgais Economaidd.	<p>darpariaeth y Cynllun Twf a thynnu i lawr y cyllid i'r CBC.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cytundeb ar barhad y model ariannu presennol ar gyfer y Cynllun Twf. • Cytundeb ar y rhyngberthynas ôl-drosglwyddo rhwng y CBC a'r Cynghorau Cyfansoddol. • Cytundeb ar rôl ymgynghorwyr presennol y Bwrdd Uchelgais o fewn y CBC. • Cytundeb ar sut y bydd rôl datblygu'r economi rhanbarthol ehangach y CBC yn cael ei llunio a'i chydfodoli â swyddogaethau presennol yr Awdurdodau Lleol yn y maes hwn.
Pobl ac Adnoddau Dynol	Bwrw ymlaen gyda'r broses TUPE, gan gynnwys ymgynghori gyda staff, sicrhau bod polisiâu a phrotocolau staff mewn lle er mwyn sicrhau trosglwyddiad llwyddiannus i'r CBC.	<ul style="list-style-type: none"> • Polisiâu a phrosesau perthnasol a fabwysiadwyd gan y CBC. • Cynnal ymgynghoriad TUPE. • Trosglwyddodd llwyddiannus staff i'r CBC.
Cyllid, Prosesau a Systemau	Galluogi trosglwyddo cyllid y Cynllun Twf a threfniadau ariannu prosiectau, yn ogystal â sicrhau bod pob proses a system gweithredol mewn lle ar gyfer trosglwyddo'r Swyddfa Rheoli Portffolio i'r CBC.	<ul style="list-style-type: none"> • Cymeradwyaeth gan y llywodraeth ar gyfer trosglwyddo cyllid y Cynllun Twf. • Prosesau a systemau angenrheidiol mewn lle cyn trosglwyddo cyllid y Cynllun Twf a staff y Swyddfa Rheoli Portffolio.
Cyfathrebu ac Ymgysylltu	Sicrhau bod staff a rhanddeiliaid allweddol yn cael eu cyfathrebu â nhw a'u cynnwys drwy gydol y broses.	<ul style="list-style-type: none"> • Cytuno ar y Cynllun Cyfathrebu ac Ymgysylltu. • Cyfathrebu rheolaidd cyn ac ar ôl trosglwyddo. • Cwblhau ymgynghoriad TUPE.

5.3. Bydd pob ffrwd gwaith yn darparu rhaglen waith a gytunwyd arni a gefnogir gan linell amser o weithgareddau i gyflawni'r trosglwyddiad o staff a swyddogaethau'r Bwrdd Uchelgais Economaidd i'r CBC y Gogledd ar 1 Gorffennaf, 2024. Gan adrodd yn uniongyrchol i CBC y Gogledd, bydd y bwrdd yn rhoi diweddariadau rheolaidd ar gynnydd tuag at weithredu. Dan gadeiryddiaeth Alwen Williams, bydd swyddogion allweddol o'r Swyddfa Rheoli Portffolio a Chyngor Gwynedd yn eistedd ar y bwrdd prosiect i gynllunio a gweithredu'r broses drosglwyddo. Bydd cyfarfod cyntaf y bwrdd yn cael ei gynnal ganol mis Mawrth.

- 5.4. Caiff adnoddau i gwrdd â nifer y gweithgareddau sydd angen ei weithredu ar gyfer pecyn cynhwysfawr o drefniadau pontio, cynnal busnes fel arfer a'r cynnydd yng ngweithgareddau cydymffurfio'r CBC, eu rheoli trwy secondiad gan Lywodraeth Cymru, a chyfran amser Prif Weithredwr dros dro y CBC. Mae cymorth hefyd yn cael ei ddarparu drwy Swyddog 151 a Swyddog Monitro Cyngor Gwynedd, ynghyd a'r timau Cyfreithiol a Chyllid.
- 5.5. Fel y nodir uchod, mae'r 1af o Orffennaf wedi ei adnabod fel y dyddiad targed amodol ar gyfer trosglwyddo swyddogaethau o'r Bwrdd Uchelgais Economaidd i Gyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd. Fodd bynnag, gall nifer o ffactorau effeithio ar y dyddiad hwn, gan gynnwys yr angen am gytundeb partner a llywodraeth i drosglwyddo'r Cynllun Twf; gofynion gwneud penderfyniadau ac amserlenni, cyfyngiadau capasiti mewnol ac ystyriaethau TUPE. Mae angen i benderfyniadau allweddol bod mewn lle i gyflawni'r trosglwyddiad a gall hyn arwain at rai meysydd yn cael eu trosglwyddo yn ystod cyfnod yr Hydref 2024.

6. RHAN B - YMESTYN Y SECONDIAD A'R TREFNIADAU AR GYFER PENODI'R PRIF WEITHREDWR

6.1. Cefndir

- 6.11 Yn ei gyfarfod ar 22 Gorffennaf, 2022, bu'r Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd adolygu rôl y Prif Weithredwr ac, ar ôl ystyried yr opsiynau, penderfynwyd cyflwyno cais i Fwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru i ryddhau ei Gyfarwyddwr Portffolio yn rhan o amser i gyflawni rôl Prif Weithredwr y Cyd-bwyllgor Corfforedig.
- 6.12 Dewiswyd yr opsiwn o gyflwyno'r cais i'r Bwrdd Uchelgais oherwydd y tebygrwydd y byddai'r Bwrdd Uchelgais yn cael ei ymgorffori o fewn y CBC, y byddai cost sylweddol uwch pe byddai swydd Prif Weithredwr annibynnol yn cael ei chreu, a chan nad oedd amser yn caniatáu i un o'r 6 Prif Weithredwr awdurdod lleol oruchwylio datblygiad y CBC.
- 6.13 Adroddwyd ar y pryd fod y penderfyniad mewn egwyddor, i drosglwyddo'r Bwrdd Uchelgais i'r CBC, eisoes wedi'i wneud gan y Cynghorau ac, yn dilyn y newidiadau deddfwriaethol, y byddai'n bosibl ymgymryd â'r broses hon dros y misoedd canlynol. Fel rhan o unrhyw drosglwyddiad, byddai statws holl Staff y Swyddfa Rheoli Portffolio yn cael sylw.
- 6.14 Byddwch yn cofio ei fod yn ofynnol i'r Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru gymeradwyo rhyddhau'r Cyfarwyddwr Portffolio cyn i'r CBC wneud y penderfyniad i benodi Prif Weithredwr Dros Dro.
- 6.15 Gwnaed hyn yng nghyfarfod o'r Bwrdd Uchelgais ar 30 Medi, 2022 pan gytunwyd i ryddhau'r Cyfarwyddwr Portffolio yn rhan o amser i gyflawni rôl Prif Weithredwr y CBC ar sail secondiad.
- 6.16 O ganlyniad, cymeradwyodd y CBC, yn ei gyfarfod ar 7 Hydref, 2022 benodiad Alwen Williams, Cyfarwyddwr Portffolio'r Bwrdd Uchelgais Economaidd, fel Prif Weithredwr rhan-amser, ar sail secondiad, nes y byddai'r swydd yn cael ei hadolygu gan y CBC cyn diwedd y flwyddyn ariannol 2022/23.

- 6.17 Daeth y trefniant dros dro hwn, lle bu Alwen Williams gyflawni'r rôl Prif Weithredwr y CBC am ddau ddiwrnod yr wythnos yn weithredol o 10 Hydref, 2022.
- 6.18 Yn sgil y ffaith bod sylw pellach ei angen ar nifer o faterion critigol cyn i'r CBC allu penodi Prif Weithredwr yn barhaol yn parhau, e.e. trosglwyddiad tebygol staff i gyflogaeth y CBC, ailymwelwyd â'r penderfyniad a wnaed yng nghyfarfod cynhaliwyd ar 7 Hydref, 2022 yn ystod cyfarfod o'r Cyd-bwyllgor ar 24 Mawrth a 27 Hydref, 2023 gan roedd angen adolygu'r cyfnod secondiad.
- 6.19 Yn y ddau gyfarfod, a gyda chytundeb y Bwrdd Uchelgais i ymestyn y secondiad, cymeradwywyd estyniad i benodiad Alwen Williams fel Prif Weithredwr Dros Dro. Roedd y penderfyniad a wnaed yn y cyfarfod ar 27 Hydref, 2023 yn ymestyn y cytundeb hyd at 31 Mawrth, 2024.

6.2. Sefyllfa Dros Dro

- 6.2.1 Mae Rhan A o'r adroddiad hwn yn nodi bod gwaith i'w gwblhau yn parhau cyn y bydd modd sefydlu Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd yn ffurfiol a phenodi Prif Weithredwr yn barhaol. Ar y sail honno, mae angen i'r CBC sicrhau Prif Weithredwr Dros Dro am gyfnod pellach tan 30 Mehefin, 2024.
- 6.2.2 Cyflwynwyd adroddiad i gyfarfod o'r Bwrdd Uchelgais ar 15 Mawrth, 2024 yn gofyn am gytundeb i ymestyn y cyfnod y mae'n barod i ryddhau ei Gyfarwyddwr Portffolio. Gellir adrodd ar ymateb y Bwrdd Uchelgais i'r cais yma ar lafar yng nghyfarfod y CBC cyn ystyried yr eitem hon.
- 6.2.3 Fe'ch atgoffir bod y Bwrdd Uchelgais, trwy Gyngor Gwynedd fel yr Awdurdod Lletya, yn parhau fel cyflogwr contractwrol Alwen Williams, tra bod y CBC yn ad-dalu'r Bwrdd Uchelgais am gostau uniongyrchol ac anuniongyrchol sy'n gysylltiedig â'r secondiad. Rhoddwyd awdurdod i Brif Weithredwr Cyngor Gwynedd wneud y trefniadau angenrheidiol o fewn hyblygrwydd cyllideb y CBC.

6.3. Trefniadau Trosglwyddo TUPE

- 6.3.1 Fel y nodwyd ym mharagraff 5.3 (Rhan A) o'r adroddiad hwn, adnabuwyd 1 Gorffennaf, 2024 fel dyddiad amodol ar gyfer trosglwyddo swyddogaethau o'r Bwrdd Uchelgais Economaidd i Gyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd.
- 6.3.2 Yn hyn o beth, mae'r ymgynghoriad ofynnol gyda staff a gyflogir gan y Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru, fel y nodir gan Reoliadau Trosglwyddo Ymgymeriadau (Diogelu Cyflogaeth) 2006 (fel y'u diwygiwyd 2014), yn cael ei gynnal ar hyn o bryd.

- 6.3.3 Yng ngoleuni'r ffaith bydd staff y Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru yn trosglwyddo ar y telerau ac amodau cyfredol, ni ragwelir y bydd y trosglwyddiad arfaethedig y staff o un corff cyhoeddus i'r llall yn profi'r cymhlethdodau sy'n gysylltiedig â llawer o drosglwyddiadau TUPE ac felly nid yw'n cael ei ystyried yn rhwystr posibl i drosglwyddo swyddogaethau ar 1 Gorffennaf, 2024.
- 6.3.4 Ymhellach, mae swydd ddisgrifiad ar gyfer rôl Prif Weithredwr y Cyd-bwyllgor Corfforedig wedi'i ddrafftio (gweler **Atodiad 2**) - mae ei gynnwys yn seiliedig ar swydd disgrifiad ar gyfer rôl gyfatebol yn rhanbarth De-ddwyrain Cymru.
- 6.3.5 Atodir copi o swydd ddisgrifiad presennol y Cyfarwyddwr Portffolio'r Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru (gweler **Atodiad 3**) a bydd yr Aelodau'n nodi bod aliniad sylweddol rhwng y ddau swydd ddisgrifiad.
- 6.3.6 Ar y sail hon ac yn unol â chanllawiau ac ymarfer TUPE, cynghorir y dylid penodi Alwen Williams, fel deiliad presennol y swydd o fewn y Bwrdd Uchelgais Economaidd, i swydd Prif Weithredwr y CBC ar sail barhaol o'r 1 Gorffennaf, 2024 (yn amodol ar gwblhau ymgynghoriad TUPE gyda'r holl staff).

7. GOBLYGIADAU ARIANNOL

- 7.1 Bydd costau sy'n gysylltiedig â throsglwyddo swyddogaethau i'r CBC yn gysylltiedig yn bennaf ag amser swyddogion, gwariant cyfreithiol ac ariannol. Bydd cyllid yn cael ei dynnu o gyllidebau presennol y CBC a'r Bwrdd Uchelgais. Bydd cymorth Cyfreithiol, Adnoddau Dynol, Cyllid, Technoleg Gwybodaeth a Gwasanaethau Democraidd yn cael ei ddarparu drwy adnoddau Cyngor Gwynedd.

8. GOBLYGIADAU CYFREITHIOL

- 8.1 Mae'r adroddiad yma'n nodi ar lefel uchel yr hyn a gynnigir.
- 8.2 Mae'r Cynllun Twf yn bartneriaeth ffurfiol rhwng Llywodraethau'r DU a Chymru a'r 6 awdurdod cyfansoddol. Mae'n seiliedig ar bortffolio ac mae cyllid yn cael ei dynnu i lawr drwy lythyr cyllido blynyddol ffurfiol sy'n gytundeb grant a wnaed gan yr awdurdod lletya ar ran y 10 partner arwyddedig i Gytundeb Llywodraethu 2 ond yn bennaf y 6 Cyngor Cyfansoddol. Mae rhyddhau cyllid ar gyfer unrhyw gyfnod yn amodol ar berfformiad gweithrediad y Cynllun Twf a gall y Llywodraethau ei ddal yn ôl.
- 8.3 Mae nifer o faterion llywodraethu a chyfreithiol wrth wraidd y prosiect hwn. Mae'r rhain wedi'u hamlygu yn y tabl uchod. Mae yna hefyd risgiau y bydd angen eu rheoli a'u datrys yn ogystal â chydysyniadau allweddol er mwyn gweithredu trosglwyddiad a'r amserlen. Mae yna ddibyniaethau wedi'u hymgorffori yn y rhaglen, sy'n golygu, er y gellir cyflawni elfennau i hwyluso cynnydd, bydd angen penderfyniadau neu gymeradwyaethau allweddol er mwyn caniatáu cynnydd.

9. ARGYMHELLION

9.1. Bod Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd yn:

- nodîr diweddariad mewn perthynas â chynnydd ac amserlen ar gyfer trosglwyddo swyddogaethau i'r CBC.
- cytuno i ymestyn secondiad rhan-amser Alwen Williams i rôl Prif Weithredwr y CBC hyd at ddiwedd Mehefin 2024.
- penodi Alwen Williams i swydd Prif Weithredwr y CBC o 1 Gorffennaf, 2024 (yn amodol ar gwblhau ymgynghoriad TUPE gyda holl staff y Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru).

ATODIADAU:

Atodiad 1	Diweddariad cynnydd ar sefydlu a gweithredu dyletswyddau statudol y CBC y Gogledd
Atodiad 2	Swydd Ddisgrifiad drafft ar gyfer rôl Prif Weithredwr Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd
Atodiad 3	Swydd Ddisgrifiad cyfredol ar gyfer Cyfarwyddwr Portffolio'r Bwrdd Uchelgais Economaidd

YMATEB Y SWYDDOGION STATUDOL:

i. **Swyddog Monitro:**

"Mae trosglwyddo'r Cynllun Twf i'r CBC yn fater sydd wedi'i gadw i'r Cynghorau i'w benderfynu. Fel mae'r adroddiad yn amlinellu, mae angen penderfyniadau allweddol i alluogi'r broses hon i symud ymlaen. Bydd y rhain yn cynnwys y Cyngor, partneriaid addysgol a'r ddwy lywodraeth. Er bod cytundeb mewn egwyddor bydd hyn yn gofyn am lawer o waith manwl ar draws nifer o feysydd. O ran y CBC, bydd angen iddo yn gyfochrog gyfrannu at y broses hon a sefydlu'r trefniadau llywodraethu a gweinyddol mewnol angenrheidiol i hwyluso'r trosglwyddiad i mewn. Bydd angen dod â'r trafodaethau ar y model craffu arfaethedig hefyd i aeddfedrwydd fel rhan o'r elfen hon.

Rwy'n croesawu'r bwriad i greu tîm prosiect amlddisgyblaethol i arwain ar y mater hwn. Bydd angen cefnogaeth gyfreithiol agos, gan dynnu ar adnoddau mewnol ac allanol. O ystyried bod Uchelgais Gogledd Cymru yn seiliedig ar strwythur partneriaeth, bydd y gwaith yn cynnwys cyswllt agos â'r holl bartneriaid i ddod i gytundeb ar agweddau allweddol ar y model arfaethedig. Mae'r gwaith cychwynnol

o amgylch y broses hon eisoes ar y gweill ac mae'r elfennau allweddol a nodwyd yn yr adroddiad hwn yn seiliedig ar y mewnbwn a'r cyngor hwn."

ii. **Swyddog Cyllid Statudol:**

"Rwyf yn cefnogi'r penderfyniad a geisir a byddaf yn cynorthwyo gyda'r gwaith o wireddu'r prosiect hwn fel bo'r angen. Nid oes gennyf sylwadau pellach i'w hychwanegu o safbwynt priodoldeb ariannol."

ATODIAD 1

CYNLLUN TRAFNIDIAETH RANBARTHOL (RTP)

Fel y nodir yn Neddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 a Rheoliadau Cyd-bwyllgor Corfforedig (Swyddogaethau Trafnidiaeth) (Cymru) 2021, un o swyddogaethau statudol Cyd-bwyllgor Corfforedig yw datblygu Cynllun Trafnidiaeth Ranbarthol ar gyfer ei ardal.

Yn dilyn cyflwyno'r Cynllun Gweithredu, pwrpas yr Achos dros y Newid yw gosod allan nodau ac amcanion yr RTP ac adnabod materion allweddol, yr heriau a'r cyfleoedd dylai'r cynllun eu hystyried i arwain ar ddatblygiad rhwydwaith trafndiaeth integredig ar gyfer Gogledd Cymru. Mae'n cymryd i ystyriaeth tystiolaeth ac argymhellion Comisiwn Trafnidiaeth Gogledd Cymru tra hefyd yn ystyried sut y gall Gogledd Cymru gefnogi'r gwaith o gyflawni Llwybr Newydd - Strategaeth Trafnidiaeth Cymru yn ogystal â pholisïau a strategaethau lleol.

Gan gynnwys y 6 arweinydd trafndiaeth a Thrafnidiaeth Cymru, mae gwaith wedi'i ganolbwyntio ar ddrafftio'r Achos dros y Newid i'w gyflwyno i Lywodraeth Cymru ddechrau mis Mawrth. Mae gosod yr amcanion cywir yn allweddol gan y byddant yn cael eu defnyddio i sgorio a blaenoriaethu prosiectau a rhaglenni'r dyfodol unwaith y bydd yr RTP wedi'i gymeradwyo gan Weinidogion Cymru.

Yn dilyn cymeradwyaeth Gweinidogion Cymru, rhagwelir y bydd yr Asesiad Llesiant Integredig terfynol a'r Cynllun Trafnidiaeth Ranbarthol yn cael ei gyhoeddi ddiwedd Haf 2024.

PARTH BUDDSODDI

Cyhoeddwyd yn Natganiad Hydref 2023 Llywodraeth y DU bod Sir y Fflint a Wrecsam wedi'u dynodi fel Parth Buddsoddi. Nododd y cyhoeddiad y byddai'r Parthau Buddsoddi yng Nghymru yn cael eu goruchwylio gan y CBC perthnasol. Mae'r CBC bellach yn gweithio gyda'r ddwy lywodraeth, Wrecsam a Sir y Fflint i fwrw ymlaen â'r gwaith o ddatblygu cynigion Parthau Buddsoddi.

CYNLLUN DATBLYGU STRATEGOL (SDP)

Er mwyn datblygu'r SDP ar gyfer Gogledd Cymru, mae cyfarfodydd ar y gweill gydag arweinwyr cynllunio allweddol o fewn llywodraeth leol ledled Gogledd Cymru. Carreg filltir allweddol fydd cyflwyno'r Cytundeb Cyflawni (DA) i Lywodraeth Cymru tuag at ddiwedd 2024 gyda phob CBC yn paratoi Cytundeb Cyflawni ar ddechrau'r broses o baratoi'r cynllun. Mae'r Cytundeb Cyflawni yn cynnwys dwy ran:

- Amserlen ar gyfer paratoi SDP
- Cynllun Cynnwys y Gymuned (CIS)

Mae'r Cytundeb Cyflawni yn ddogfen bwysig gan ei bod yn nodi'r amserlen ar gyfer paratoi cynlluniau ac yn nodi pwy all gymryd rhan yn y broses, ar ba gam a'r dulliau ymgynghori. Mae hefyd yn esbonio sut y bydd ymatebion i ymgynghoriadau ar y cynllun yn cael eu hystyried.

CBC - DYLETSSWYDDAU A SWYDDOGAETH STATUDOL

Safonau'r Gymraeg

Fel gyda phob un o'r 22 awdurdod lleol yng Nghymru, bydd yn ofynnol i'r 4 CBC gydymffurfio â Safonau'r Gymraeg (Rheoliadau Rhif 1). Mae'r rheoliadau hyn yn awdurdodi Comisiynydd y Gymraeg i gyhoeddi hysbysiadau cydymffurfio sy'n nodi'r dyletswyddau mae'n rhaid i CBC gydymffurfio â hwy. Er mwyn cychwyn y broses cydymffurfio, mae holiadur (sy'n cwmpasu polisiau staff, cyfryngau cymdeithasol, papurau pwyllgorau, cyfarfodydd pwyllgor ac ati) wedi'i gyflwyno i Gomisiynydd y Gymraeg. Yna byddant yn paratoi Hysbysiad Cydymffurfio drafft ac yn ymgynghori â ni ar yr Hysbysiad am 12 wythnos, yn amodol ar unrhyw newidiadau, byddant wedyn yn cyhoeddi Hysbysiad Cydymffurfio terfynol ar gyfer Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd. Yna bydd gan CBC o leiaf 6 mis i weithredu'r safonau.

Dyletswyddau a swyddogaethau statudol eraill

Mae angen i bob corff sector cyhoeddus yng Nghymru, gan gynnwys y CBC gydymffurfio â dyletswyddau i gyrff y sector cyhoeddus, sy'n greiddiol i'r ffordd mae gwasanaethau cyhoeddus yng Nghymru yn gweithio. Felly, mae gwaith ar y gweill i hyrwyddo a hwyluso safonau dyletswyddau gan gynnwys Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol 2015, y Ddyletswydd Economaidd-gymdeithasol, Dyletswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus a Dyletswydd Bioamrywiaeth a Chydnerthedd Ecosystemau.



ATODIAD 2

DISGRIFIAD SWYDD DRAFFT

Teitl Swydd:	Prif Weithredwr – Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd
Cyflog:	
Adrodd i:	
Yn atebol i:	Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd
Lleoliad y swydd:	Lleoliad y swyddfa ar gyfer y swydd fydd Sarn Mynach, Cyffordd Llandudno, ond bydd gweithio gartref a gwaith maes/lleol yn ofynnol ar gyfer y rôl. Mae gweithio ystwyth yn nodwedd allweddol ac yn ddisgwyliad o'r rôl.

Pwrpas Swydd:

- Bod yn atebol i Gyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd wrth gyflawni ei weledigaeth a'i ddyheadau ar gyfer y rhanbarth – gan integreiddio Cynllun Twf Gogledd Cymru i'r endid rhanbarthol newydd hwn a thrwy hynny, cyflawni un math o lywodraethiant economaidd rhanbarthol.
- Bod yn gyfrifol am ddarparu arweinyddiaeth i dîm Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd a'r holl weithwyr, gan fynd i'r afael â materion staff ac adnoddau eraill sydd eu hangen i ddarparu swyddogaethau a gwasanaethau'n gost-effeithiol ac o ansawdd uchel, yn ogystal ag anghenion y rhanbarth.
- Gweithredu, cynnull a darparu gwasanaethau a swyddogaeth mewn amgylchedd llywodraethiant aml-lefel newydd, gan adlewyrchu'r angen i weithio'r effeithiol ar draws haenau llywodraeth leol, Llywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU.
- Datblygu a gweithredu strategaeth, polisiau a phrosesau i sicrhau bod y sefydliad yn cyflawni'r nodau a bennwyd gan y Cyd-bwyllgor fel endid cyfreithiol a chorfforedig newydd.
- Sicrhau trosolwg ar drosglwyddiad yr adnoddau angenrheidiol ar gyfer cyflawni Cynllun Twf Gogledd Cymru i'r Cyd-bwyllgor Corfforedig (CBC) newydd, gan sicrhau bod holl ddyletswyddau'r Cynllun Twf yn cael eu cyflawni ac yn cydymffurfio â gofynion Llywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU.
- I ddatblygu dau brif ffocws y CBC mewn perthynas â (cyflawni cydymffurfiaeth â'i ddyletswyddau corfforedig cychwynnol ochr yn ochr â gweithredu a chyflawni Cynllun Twf Gogledd Cymru.
- Cynorthwyo Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd i ddatgloi cyllid llywodraeth a buddsoddiadau eraill ar gyfer ategu ac ychwanegu gwerth at raglenni ariannu a buddsoddi presennol.
- Datblygu perthynas waith effeithiol gydag Aelodau Etholedig i wireddu gweledigaeth, polisiau a rhaglenni'r Cyd-bwyllgor ar gyfer model integredig o fuddsoddiad a gweithgaredd rhanbarthol, fel yr adlewyrchir yn y cynllun corfforedig a'r fframwaith cyllidebol.
- Gweithio gyda rhanddeiliaid a sicrhau ymgysylltu rhagweithiol gyda phartneriaid awdurdodau lleol, partneriaid strategol a sefydliadau eraill i wireddu cyd-ddyheadau ar gyfer y rhanbarth.

Prif ddyletswyddau a chyfrifoldebau:

- Bod yn atebol i'r Cyd-bwyllgor a gweithredu fel prif gyngorydd iddo, gan roi arweiniad clir i Aelodau Etholedig wrth lunio a chyflwyno cynllun corfforedig o fewn y fframwaith cyllidebol y cytunwyd arno.
- Gweithredu fel Prif Weithredwr y sefydliad, gan ganolbwyntio ar faterion o arwyddocâd strategol, ac arwain a rheoli'r berthynas â rhanddeiliaid a phartneriaid mewnol ac allanol.
- Hyrwyddo proffil Rhanbarth Gogledd Cymru yn lleol, yn rhanbarthol, yn genedlaethol ac yn rhyngwladol.
- Arwain y sefydliad drwy gyfnodau o newid sylweddol, gan sicrhau gweithio effeithiol ar draws y sefydliad a chyd a phartneriaid.
- I weithio mewn partneriaeth gydag uwch swyddogion o fewn y sefydliad, yn ogystal ag uwch swyddogion o fewn yr Awdurdodau Lleol a gynrychiolir yn y CBC, i dyfu a chryfhau'r sefydliad a'i wneud yn gynaliadwy.
- Arwain y Tîm Rheoli Corfforedig gan alluogi blaenoriaethu effeithiol o adnoddau a'r rhaglen, a gyrru ymlaen â darparu gwasanaethau o safon sy'n cwrdd ag anghenion rhanddeiliaid, partneriaid, partneriaid Awdurdod Lleol, dinasyddion, cymunedau a chwsmeriaid.
- I gydlyn rheolaeth y sefydliad o adnoddau allweddol—adnoddau dynol, ariannol, gwybodaeth ac asedau—i sicrhau effeithlonrwydd a gwerth am arian.
- Gweithio gyda Swyddog Adran 151 a Swyddog Monitro penodedig y Cyd-bwyllgor i baratoi cyllideb flynyddol y sefydliad, dadansoddi'r risg ynghlwm â buddsoddiadau'r sefydliad, a chyngori'r Cyd-bwyllgor parthed y risg a'r enillion o fuddsoddiadau.
- Penodi neu gefnogi penodi uwch reolwyr o fewn y sefydliad yn unol â gofynion polisi.
- Gosod ac adolygu amcanion a safonau perfformiad ar gyfer Tîm Rheoli'r sefydliad.
- Sicrhau bod trefniadau ar waith ar gyfer llywodraethiant corfforedig effeithiol o'r sefydliad a chyfreithlondeb, priodoldeb, uniondeb, atebolrwydd priodol, a chraffu ar brosesau o wneud penderfyniadau.
- Sicrhau bod trefniadau yn eu lle i gyflawni amcanion y sefydliad a chyflawni gwelliant parhaus a chynaliadwy.
- I ddangos ymrwymiad agored i fynd ati i ddathlu amrywiaeth gyfoethog y rhanbarth, gan sicrhau cydraddoldeb a chyfiawnder cymdeithasol.
- I ymgymryd â rôl swyddog cyffredinol gyda chyfrifoldeb bod y sefydliad yn bodloni'r holl ofynion cyfreithiol mewn perthynas â rheoli iechyd a diogelwch.
- I ymgymryd â rôl lysgenhadol ar ran gweithwyr y sefydliad.

ATODIAD 3

DISGRIFIAD SWYDD CYFREDOL AR GYFER Y CYFARWYDDWR PORTFFOLIO

Teitl Swydd:	Cyfarwyddwr Portffolio
Cyflog:	
Adrodd i:	Prif Weithredwr Cyngor Gwynedd (Materion cyflogaeth) Prif Weithredwr Arweiniol (Perfformiad)
Yn atebol i:	Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru
Lleoliad y swydd:	Sarn Mynach, Cyffordd Llandudno

Pwrpas Swydd:

- Arwain tîm cydweithredol o gynrychiolwyr y partneriaid allweddol o fewn y Bwrdd Uchelgais Economaidd i gyflawni ei Weledigaeth Twf a'r Cynllun Twf ar gyfer Gogledd Cymru.
- Arwain y rhaglen a gytunir arno gan y Bwrdd Uchelgais er mwyn cyflawni twf economaidd a datgloi cyllid gan y llywodraeth.
- Datblygu a chynnal perthynas effeithiol gyda'r holl randdeiliaid o fewn Gogledd Cymru, Cymru a'r DU.

Prif ddyletswyddau a chyfrifoldebau:

Bydd unrhyw gyfeiriad isod at y Bwrdd Uchelgais Economaidd hefyd yn cyfeirio at unrhyw Is-Fwrdd a sefydlir ganddo.

- Bod yn atebol i Fwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru am ddatblygiad a gwireddu ei Weledigaeth Twf, gan ddarparu cyngor a chyfeiriad i'r Bwrdd er mwyn uchafu'r potensial i gyflawni twf economaidd cynaliadwy a chynhwysol yng Ngogledd Cymru.
- Darparu cyngor a chyfeiriad i'r Bwrdd Uchelgais Economaidd ar strategaethau allweddol i gefnogi'r uchod, yn benodol ym meysydd trafndiaeth, sgiliau a chyflogaeth, datblygu economaidd a thwf sectorau, isadeiledd digidol a chynllunio defnydd tir.
- Cydgordio datblygiad a gwireddu'r Cynllun Twf ar gyfer Gogledd Cymru.
- Bod yn atebol am wireddu'r rhaglenni a'r cynlluniau sydd yn cael eu cytuno i fod yn rhan o'r Cynllun Twf.
- Adnabod cyfleoedd i hyrwyddo anghenion a photensial rhanbarth Gogledd Cymru er mwyn dylanwadu ar bolisiau'r Llywodraeth a denu cyllid allanol er mwyn gallu gwireddu'r Weledigaeth Twf a'r Strategaeth.
- Bod yn atebol am wireddu'r rhaglenni a'r cynlluniau fydd tu allan i'r Cynllun Twf er mwyn gwireddu'r weledigaeth a'r strategaeth ehangach.
- Gweithio gyda phartneriaid yn y sectorau cyhoeddus a'r trydydd sector er mwyn uchafu budd y Weledigaeth Twf a'r Cynllun Twf i sectorau sylfaenol y rhanbarth a'r cymunedau.
- Darparu pwynt cyswllt uwch swyddog ar gyfer y cyrff allanol hynny sy'n ceisio ymgysylltu gyda'r Bwrdd Uchelgais, gan gynnwys Llywodraeth Cymru, Llywodraeth y DU, Partneriaethau Menter Leol ac awdurdodau lleol eraill tu hwnt i'r rhanbarth.

- Sicrhau fod materion sydd o fewn maes llafur y Bwrdd Uchelgais Economaidd (fel y'i nodir yn y Cytundeb Llywodraethu rhwng y 6 awdurdod lleol) yn cael eu cyfeirio ato yn amserol a gyda'r holl wybodaeth angenrheidiol er mwyn iddo fedru dod i benderfyniad priodol.
- Hyrwyddo dull cydweithredol a chyd-gysylltiedig o weithio ymysg partneriaid allweddol yn y rhanbarth er mwyn taclo materion economaidd allweddol a manteisio ar gyfleoedd.
- Gweithio'n agos gyda sectorau busnes yn y rhanbarth er mwyn adnabod cyfleoedd ar gyfer sicrhau twf economaidd.
- Cyd weithio mewn partneriaeth gyda swyddogion allweddol o Lywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU er mwyn gwireddu blaenoriaethau'r Bwrdd Uchelgais Economaidd.
- Arwain a darparu cyfeiriad i'r Grŵp Gweithredol Cefnogol gan sicrhau eu bod yn gweithio yn unol â'r Cytundeb Llywodraethu ac o fewn fframwaith llywodraethu'r Awdurdod Lletya.
- Rheoli'r Swyddfa Rheoli Portffolio gan sicrhau eu bod yn gweithio yn unol â'r Cytundeb Llywodraethu ac o fewn fframwaith llywodraethu'r Awdurdod Lletya.
- Sicrhau fod gan y Bwrdd Uchelgais Economaidd gynllun rhaglen gadarn yn cael ei gefnogi gan gynlluniau prosiect cadarn unigol a bod yr adnoddau priodol yn cael eu cyfeirio at y cynlluniau yma, eu bod yn cael eu cyflawni ar amser ac i'r gyllideb gytunedig, gan gyfeirio unrhyw faterion i'r Bwrdd Uchelgais Economaidd yn ôl yr angen.
- Gweithio gyda phartneriaid i sicrhau fod yr adnoddau priodol yn cael eu darparu ar gyfer prosiectau a ffrydiau gwaith a gyflawnir gan eraill, gan eu dal yn atebol am gyflawni'r deilliannau priodol yn amserol, ac o fewn y gyllideb.
- Darparu data monitro perfformiad cynhwysfawr i'r Bwrdd Uchelgais Economaidd.
- Mewn cydweithrediad gyda phartneriaid a'r sector fusnes, darparu dadansoddiadau tueddiadau economaidd a demograffig er mwyn gosod sail i gynllunio hir dymor strategol a blaenoriaethu ymyraethau gan y Bwrdd.
- Sicrhau fod yna gynlluniau prosiect a chofrestr risg yn cael ei gynnal a'i adolygu'n barhaol gan gymryd unrhyw gamau perthnasol sydd eu hangen i leddfu risgiau.
- Gweithio'n agos gyda'r Awdurdod Lletya, yn benodol felly i lunio cynigion cyllidebol i'w hystyried a'u cytuno gan y Bwrdd Uchelgais Economaidd gan sicrhau fod yna drefniadau adrodd a rheolaeth ariannol effeithiol i uchafu'r defnydd o adnoddau sydd ar gael.
- Cydgordio'r broses o gymryd penderfyniadau o fewn yr awdurdodau'r bartneriaeth ac asiantaethau eraill y bartneriaeth lle nad yw'r penderfyniadau yn rhan o faes llafur y Bwrdd Uchelgais Economaidd.
- Darparu cyngor a chyfeiriad i unrhyw Is Fwrdd a sefydlir gan y Bwrdd Uchelgais Economaidd, gan gynnwys comisiynu tasgau neu brosiectau penodol.
- Briffio Arweinyddion, Prif Weithredwyr a phartneriaid allweddol yn barhaus ar yr heriau, cynnydd a materion allweddol.
- Sicrhau fod yna ymgysylltu cynhwysfawr a rhagweithiol gyda rhanddeiliaid allweddol ar draws asiantaethau partneriaethol, awdurdodau lleol, busnesau a sectorau allweddol eraill.
- Sicrhau fod gan y Bwrdd Uchelgais Economaidd strategaeth gyfathrebu effeithiol fel bod yr holl rhanddeiliaid yn gallu deall uchelgais a blaenoriaethau'r Bwrdd Uchelgais.



CYD-BWYLLGOR CORFFOREDIG Y GOGLEDD

22 Mawrth, 2024

TEITL: Cynllun Trafnidiaeth Ranbarthol Gogledd Cymru - Achos dros y Newid drafft

AWDUR: Alwen Williams, Prif Weithredwr dros dro y CBC
Catrin Jones, Rheolwr Rhaglen Gweithredu'r Cyd-bwyllgor Corfforedig

1. PWRPAS YR ADRODDIAD

1.1. Pwrpas yr adroddiad yw cyflwyno'r 15 amcan allweddol o fewn y Cynllun Trafnidiaeth Ranbarthol ar gyfer Gogledd Cymru - Achos dros y Newid drafft.

2. Y PENDERFYNIAD A GEISIR

2.1. Argymhell bod y Cyd-bwyllgor yn cytuno i'r 15 amcan o fewn yr Achos dros y Newid drafft fel rhan o Gynllun Trafnidiaeth Ranbarthol Gogledd Cymru.

3. RHESWM AM Y PENDERFYNIAD

3.1. Fel y mae Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021, mae Canllawiau Statudol Cyd-bwyllgor Corfforedig Llywodraeth Cymru a'r Canllawiau i Gyd-bwyllgorau Corfforedig ar Gynlluniau Trafnidiaeth Ranbarthol Fersiwn 2 yn cyfeirio, un o swyddogaethau statudol Cyd-bwyllgor Corfforedig yw datblygu Cynllun Trafnidiaeth Ranbarthol. Mae'r Achos dros y Newid yn rhan o'r broses o ddatblygu Cynllun Trafnidiaeth Ranbarthol ar gyfer rhanbarth y Gogledd.

4. CEFNIDIR AC YSTYRIAETHAU PERTHNASOL

4.1. Cymeradwywyd Cynllun Gweithredu ar gyfer y Cynllun Trafnidiaeth Ranbarthol (RTP) gan y CBC ar 24 Tachwedd, 2023. Mae'r cam nesaf wrth ddatblygu'r RTP yn gofyn am ddatblygu'r Achos dros y Newid - sy'n gosod allan nodau ac amcanion y RTP ac yn adnabod y materion allweddol, heriau a chyfleoedd y dylai'r cynllun eu hystyried wrth ddatblygu rhwydwaith trafndiaeth integredig ar gyfer Gogledd Cymru. Mae gosod yr amcanion cywir yn allweddol gan y byddant yn rhan o'r broses i sgorio a blaenoriaethu prosiectau a rhaglenni i'r dyfodol ac unwaith mae'r RTP wedi'i gymeradwyo gan Weinidogion Cymru. Mae'r 15 amcan wedi'u hadnabod i danategu a chefnogi'r Achos dros y Newid a'r RTP.

- 4.2. Mi fydd RTP Gogledd Cymru yn ystyried tystiolaeth ac argymhellion Comisiwn Trafnidiaeth Gogledd Cymru tra hefyd yn ystyried sut y gall Gogledd Cymru gefnogi Llwybr Newydd - Strategaeth Drafnidiaeth Cymru.
- 4.3. Yn dilyn cymeradwyaeth gan Weinidogion Cymru, rhagwelir y bydd y Cynllun Trafnidiaeth Ranbarthol terfynol yn cael ei gyhoeddi ddiwedd yr haf 2025.
- 4.4. Mae'r canlynol yn darparu'r 15 amcan sy'n sail i broses Cynllun Trafnidiaeth Ranbarthol ar gyfer Gogledd Cymru:
1. Datblygu rhwydwaith trafndiaeth gwydn, wedi'i gynnal a'i gadw'n dda ac effeithlon sy'n cefnogi twf economaidd;
 2. Datblygu'r seilwaith a'r gwasanaethau sy'n rhoi dewis i bobl am sut maen nhw'n teithio ar gyfer pob taith;
 3. Gwella mynediad cynaliadwy i safleoedd cyflogaeth ac addysgol ac atyniadau twristaidd;
 4. Gwella mynediad at wasanaeth allweddol;
 5. Annog datgarboneiddio newid diwylliant sy'n gweld pobl sydd â dewis yn teithio drwy ddulliau heblaw am y car preifat;
 6. Gwella mynediad i ganol trefi a dinasoedd ar gyfer pob dull cynaliadwy;
 7. Lleihau allyriadau gwacáu a di-wacáu o drafnidiaeth;
 8. Gwella diogelwch i holl ddefnyddwyr y ffordd;
 9. Lleihau'r angen i deithio;
 10. Datblygu rhwydwaith trafndiaeth sy'n darparu gwerth cymdeithasol i gymunedau;
 11. Gwneud lles yn ystyriaeth graidd ar draws yr holl brosiectau a rhaglenni trafndiaeth yng Ngogledd Cymru;
 12. Blaenoriaethu'r iaith a'r diwylliant Cymraeg;
 13. Integreiddio cydraddoldeb i bob agwedd ar gynllunio trafndiaeth;
 14. Integreiddio Parth Buddsoddi a'r Porthladd Rhydd fel ystyriaethau rhanbarthol;
 15. Adnabod synergeddau rhwng yr RTP a'r SDP.
- 4.5. Bydd copi llawn o'r Achos dros y Newid drafft yn cael ei gyflwyno i'r CBC mewn cyfarfod yn y dyfodol.

5. GOBLYGIADAU ARIANNOL

- 5.1. Bydd costau'n cael eu tynnu o gyllidebau presennol y CBC a gyda chefnogaeth angenrheidiol gan dimau Cyfreithiol a Chyllid Cyngor Gwynedd.

6. GOBLYGIADAU CYFREITHIOL

- 6.1. Fel y nodir yn Neddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021, Canllawiau Statudol Cyd-bwyllgorau Corfforedig Llywodraeth Cymru a'r Canllawiau i Gyd-bwyllgorau Corfforedig ar Gynlluniau Trafnidiaeth Ranbarthol Fersiwn 2 - un o swyddogaethau statudol Cyd-bwyllgor Corfforedig yw datblygu Cynllun Trafnidiaeth Ranbarthol.

PAPUR CEFNDIROL (dogfen Gyfrinachol):

Achos dros y Newid drafft

YMATEB SWYDDOGION STATUDOL:

i. Swyddog Monitro.

"Unrhyw sylwadau i'w cyflwyno yn y cyfarfod."

ii. Swyddog Cyllid Statudol:

"Nid oes gennyf wrthwynebiad i'r penderfyniad a geisir o safbwynt priodoldeb ariannol. Disgwyliaf i'r gwaith o ddatblygu'r cynllun gael ei gyflawni o fewn cyllideb y Cydbwyllgor Corfforedig."